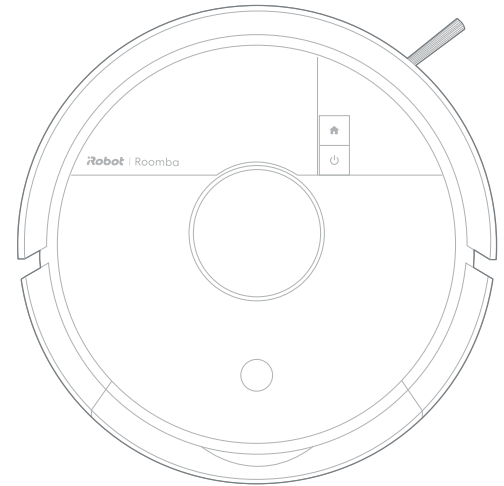


# Robot aspirador y friegasuelos **Roomba**<sup>®</sup> Mini/Mini Slim

Manual del usuario



# Inicio

1

## Descarga la aplicación Roomba® Home



Escanea el código QR con la cámara de tu móvil o busca la aplicación Roomba® Home en la tienda de aplicaciones.

Se **necesita** la aplicación Roomba® Home y una conexión Wi-Fi® **para completar la configuración**. La aplicación Roomba®

Home te indicará los pasos necesarios para configurar el robot. Una vez configurado, podrás usar la aplicación para:

- Controlar cuándo, dónde y cómo limpias
- Crear programas de limpieza automáticos
- Definir preferencias de limpieza personalizadas
- Desbloquear funciones digitales
- Acceder a consejos, trucos y respuestas a las preguntas más frecuentes

### **NOTA:**

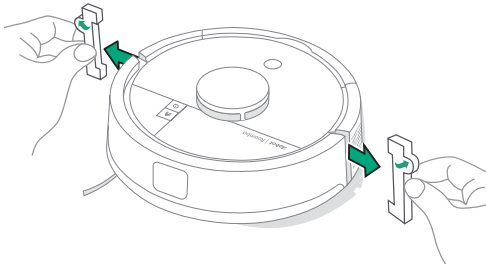
Se debe utilizar una red Wi-Fi® de 2,4 o 5 GHz.

### **IMPORTANTE:**

Lee la guía de información de seguridad antes de usar el robot.

2

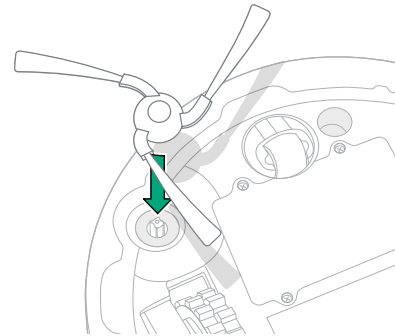
## Retira el embalaje protector



Retira los insertos de espuma situados detrás del parachoques.

3

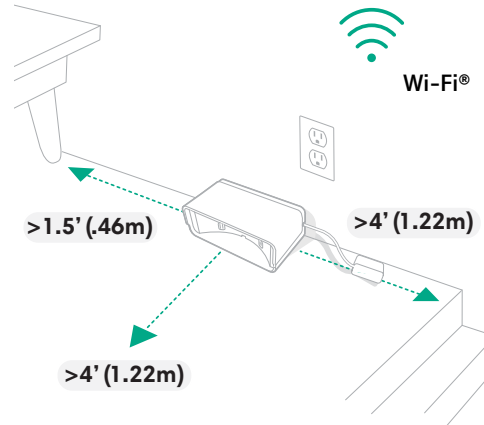
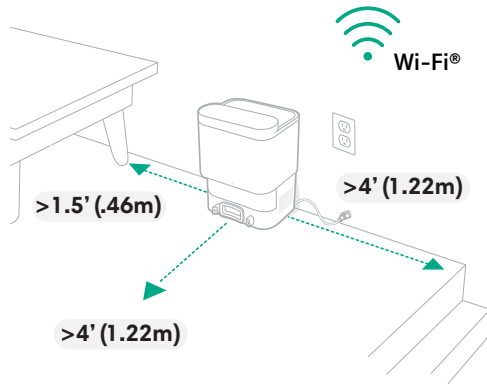
## Instala el cepillo para esquinas y bordes



Alinea el cepillo para esquinas y bordes y presiona hacia abajo hasta que oigas un clic.

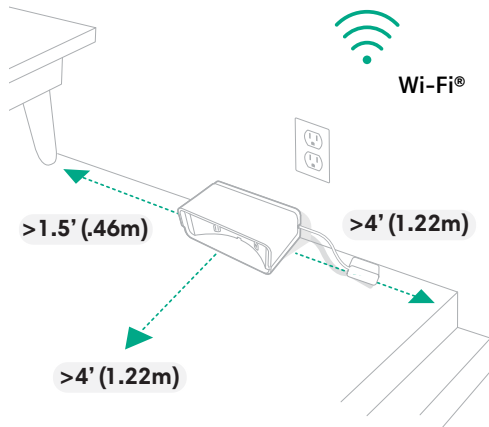
4

## Coloca la base



### NOTA:

Si usas la Base AutoEmpty™ o colocas la Base SlimCharge™ en horizontal, asegúrate de que la zona alrededor de la base esté libre de obstáculos para garantizar un acoplamiento correcto. La Base SlimCharge™ se puede colocar en vertical para ahorrar espacio en el suelo. Recuerda colocar físicamente el robot en el suelo cuando quieras usarlo y volver a colocarlo en la base cuando hayas terminado.



Coloca la base en un suelo duro y nivelado.

**✳ IMPORTANTE:**

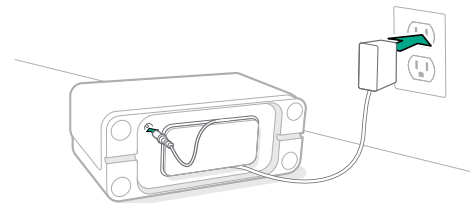
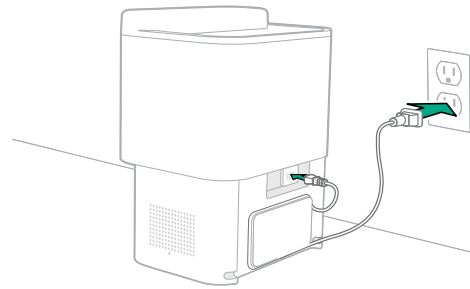
No la coloques bajo la luz solar directa.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Para Bases AutoEmpty™ o SlimCharge™ en horizontal, asegúrate de que la base esté colocada a una distancia mínima de 1,22 m de las escaleras para evitar el riesgo de que el robot se caiga por las escaleras.

**5**

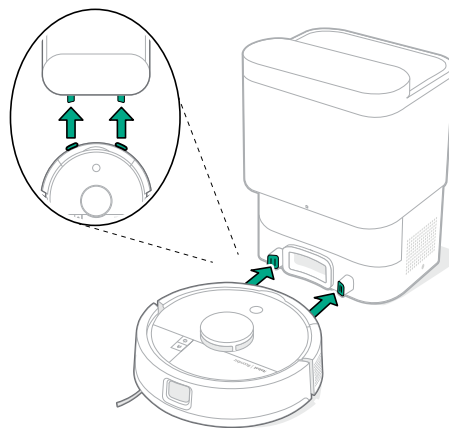
**Conecta la base**

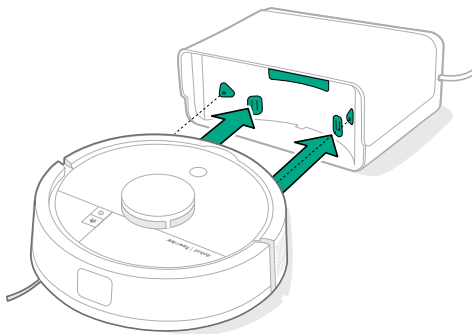


Enchufa el cable de alimentación a la parte posterior de la base y después a una toma de corriente. Enrolla el cable en la parte posterior para que no moleste al robot cuando se mueva.

6

### Activa el robot





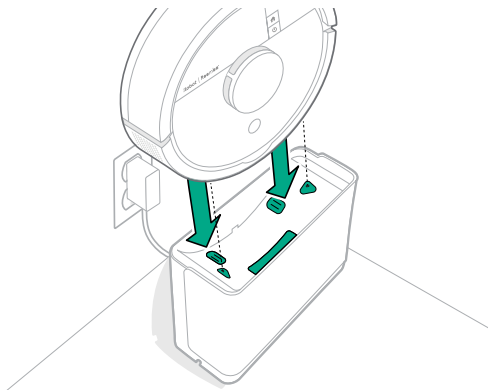
Coloca el robot delante de la base y deslízalo hacia delante hasta que los contactos de carga metálicos estén alineados. Las luces te indicarán que el robot se está activando. Un sonido te avisará de que está completamente activo. Si usas la Base SlimCharge™ en vertical, colócalo de forma que la parte superior del robot esté orientada en dirección contraria a la pared.

 **NOTA:**

El robot viene con una carga parcial, pero se recomienda dejarlo cargar durante 4,5 h antes de crear un mapa de la casa.

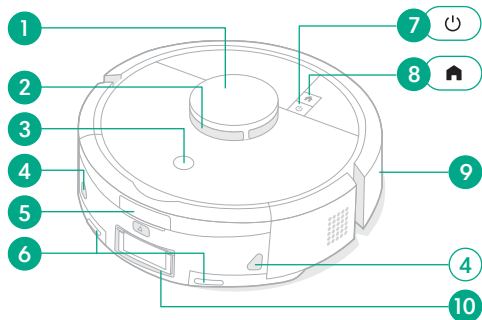
 **IMPORTANTE:**

Lee la guía de información de seguridad antes de usar el robot.

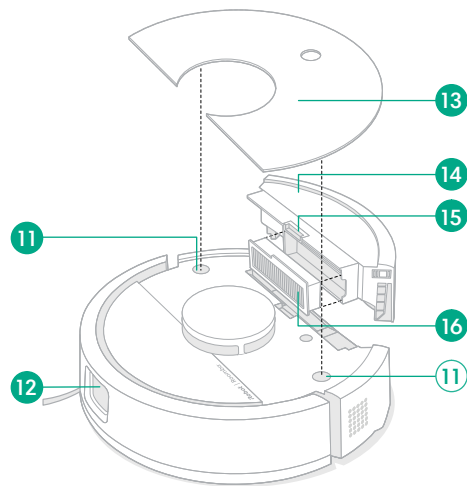


# Acerca de tu Robot Roomba® Mini / Roomba® Mini Slim

## Vista superior

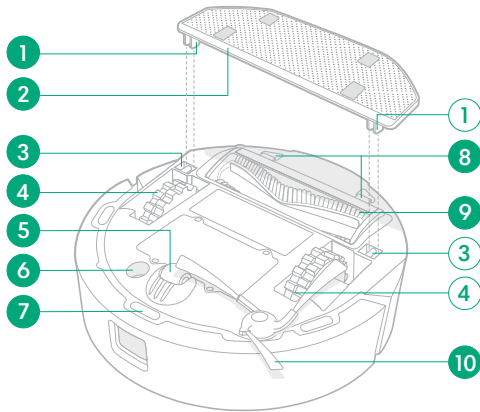


1. Parachoques del detector LiDAR
2. ClearView™ LiDAR
3. Puerto para accesorios
4. Mecanismos de alineación
5. Ventana del sensor de infrarrojos posterior
6. Contactos de carga
7. Botón de encendido
8. Botón de inicio
9. Parachoques
10. Puerto de evacuación de los residuos



11. Puntos de fijación de la cubierta superior
12. Ventana de IR
13. Cubierta superior
14. Depósito
15. Botón de extracción del depósito
16. Filtro

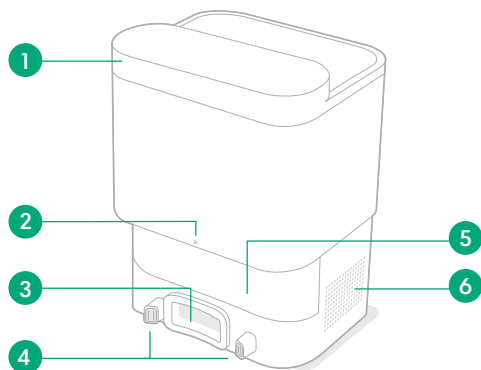
## Vista inferior



1. Clavijas de fijación de la placa de la mopa de fregado
2. Placa de la mopa de fregado
3. Puerto de fijación de la placa de la mopa de fregado
4. Ruedas
5. Rueda pivotante
6. Sensor de alfombras
7. Sensor de desnivel
8. Lengüetas de liberación de la cubierta del cepillo multisuperficie
9. Cepillo multisuperficie
10. Cepillo para esquinas y bordes

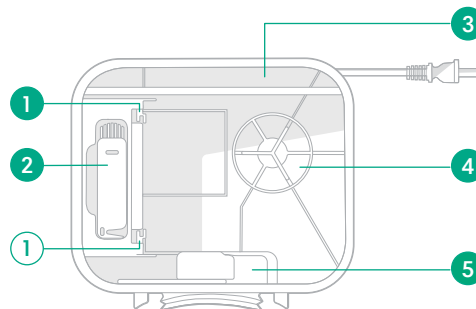
# Acerca de la Base AutoEmpty™

## Vista delantera



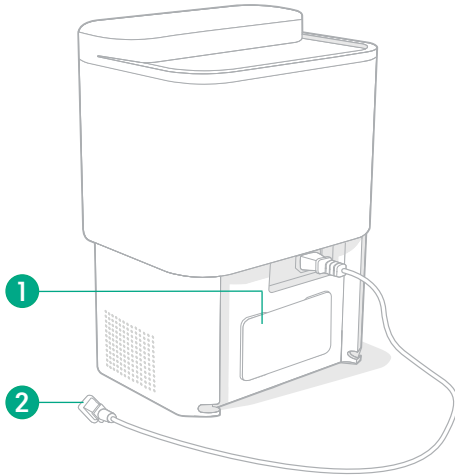
1. Tapa de la base
2. Indicador LED
3. Contactos de carga
4. Puerto de evacuación de los residuos
5. Ventana de IR

## Vista superior



1. Mecanismos de alineación de la bolsa
2. Accesorio de cepillo de limpieza
3. Almacenamiento de la placa de la mopa de fregado
4. Filtro de la base
5. Almacenamiento de la bolsa de eliminación de la suciedad

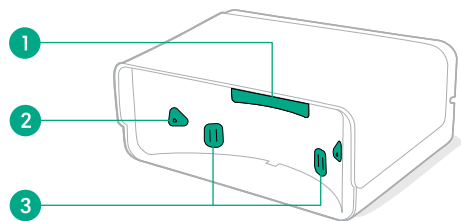
## Vista posterior



1. Almacenamiento para cable
2. Cable de alimentación

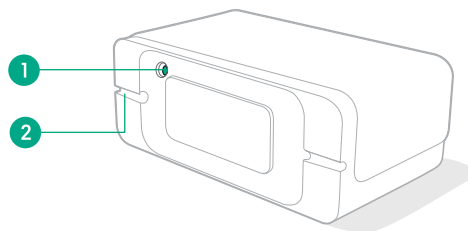
## Acerca de la Base SlimCharge™

Posición de misión programada horizontalmente  
(vista frontal)



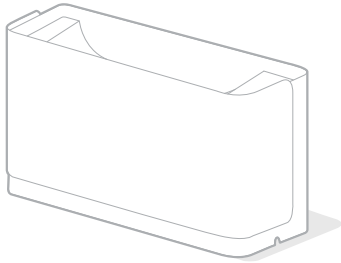
1. Ventana de IR
2. Mecanismos de alineación
3. Contactos de carga

Posición de misión programada horizontalmente  
(vista trasera)



1. Fijación del cable
2. Cable de alimentación

## Posición de almacenamiento en vertical



## Cargando

### Iconos indicadores



### Botones POWER y HOME

For more information, visit [global.irobot.com](http://global.irobot.com)

**Blanco:** totalmente cargado y conectado

**Blanco parpadeante:** volviendo a la base para cargar



**Blanco pulsante:** cargando/batería baja; se muestra cuando la batería del robot está por debajo del 20 % y se está cargando o de camino a cargarse

**Rojo parpadeante:** error/batería baja; se muestra cuando el robot presenta un error la cuando está desconectado de la base ya la batería está por debajo del 20 %

## Cargar el robot

El robot volverá a la base cuando necesite recargarse durante una rutina de limpieza. Una vez que esté suficientemente cargado, reanudará la limpieza donde lo dejó.


## Modo de espera

El robot utiliza una pequeña cantidad de energía mientras está en la base. Si no estás utilizando el robot, puedes ponerlo en un modo que ahorra aún más energía con solo pulsar  durante 10 segundos. Para salir del modo de bajo consumo, pulsa brevemente .

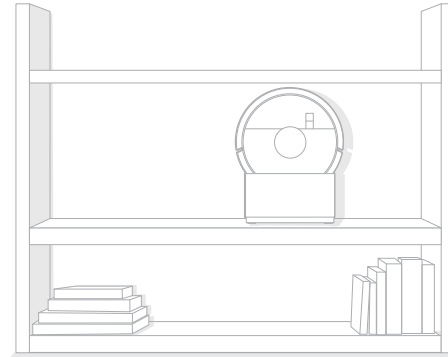
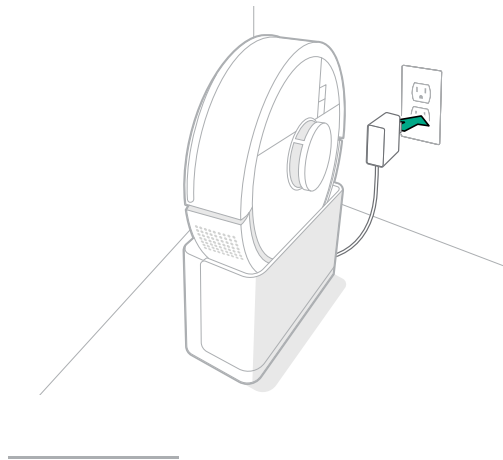
### **NOTA:**

La limpieza no se puede iniciar desde la aplicación móvil en el modo de bajo consumo.

## Almacenamiento del robot

Si vas a almacenar el robot durante un tiempo, retíralo de la base y mantén pulsado el botón  y el parachoques durante 10 segundos para apagarlo. Guárdalo en un lugar fresco y seco.

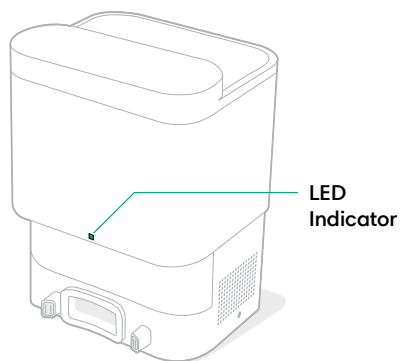
La Base SlimCharge™ hace que guardar tu Roomba® sea fácil y especialmente eficiente.



### **NOTA:**

Si almacenas tu Roomba® Mini Slim en vertical, las limpiezas programadas no funcionarán.

## Indicador LED de la base



**Blanco fijo:** cargando

**Rojo fijo:** bolsa llena o no hay bolsa instalada

### **NOTA:**

Las actualizaciones de software pueden ajustar el comportamiento real de los LED del robot o la base. Visita [global.irobot.com](https://global.irobot.com) para obtener la información más actualizada.

# Limpieza

## Botones de control



### HOME

- Toca para enviar el robot a la base
- Pulsa para pausar la limpieza
- Pulsa durante la pausa para enviar el robot a la base
- Pulsa para detener el acoplamiento

### POWER

- Toca para iniciar/poner en pausa/reanudar la limpieza
- Manténlo durante 3 segundos para encender
- Manténlo pulsado durante 10 segundos para apagar

## Patrón de limpieza

El robot examinará y limpiará la casa automáticamente. Comenzará limpiando el perímetro de la habitación para luego limpiar el espacio restante en filas ordenadas. Volverá a la base cuando finalice una misión de limpieza y cada vez que necesite recargarse.





### Consejos:

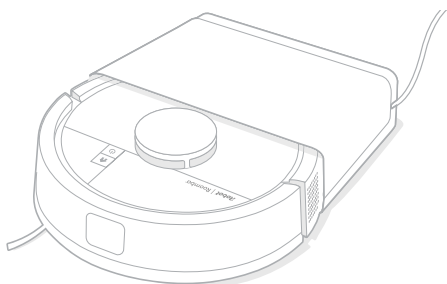
- Antes de limpiar, recoge cualquier objeto que tengas en el suelo.
- Utiliza el robot con frecuencia para mantener los suelos en buen estado.

Tras 90 minutos de inactividad fuera de la base, el robot finalizará automáticamente la limpieza. Si no sabes si el robot ha terminado o está en pausa, consulta la aplicación Roomba® Home para verificar su estado.

## Limpieza localizada SPOT

Coloca el robot cerca de la zona designada en la que quieras ejecutar la limpieza localizada. Toca  dos veces. La limpieza localizada limpiará un cuadrado de 1 x 1 m alrededor del robot dos veces en direcciones perpendiculares. Una vez completada la limpieza localizada, el robot finalizará la rutina de limpieza. Pulsa  para enviarlo de vuelta a la base.

## Acerca de la limpieza programada



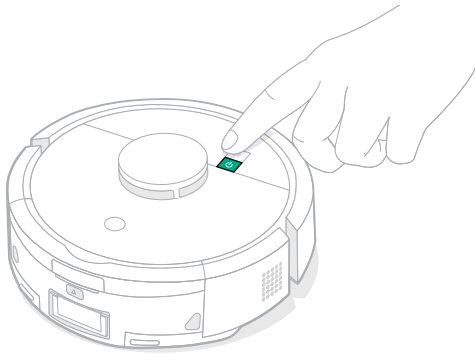
Puedes programar tu Mini Slim para que aspire automáticamente durante la semana. Si tienes la Base SlimCharge™, debe estar en su posición de misión programada horizontal para que el robot pueda desacoplarse cuando comience un programa. Para crear nuevas misiones programadas, abre la aplicación Roomba™ Home.


### **NOTA:**

Se recomienda encarecidamente utilizar la aplicación Roomba® Home para controlar la limpieza. La aplicación móvil se puede usar para limpiar habitaciones específicas, configurar rutinas de limpieza y crear automatizaciones o programaciones.

# Aspirado

## Iniciar el modo de aspirado



Para aspirar, coloca el robot en la Base AutoEmpty™, la Base SlimCharge™ en horizontal o en el suelo **SIN** la placa de la mopa de fregado instalada. Pulsa  o usa la aplicación Roomba® Home para iniciar el trabajo de aspiración.

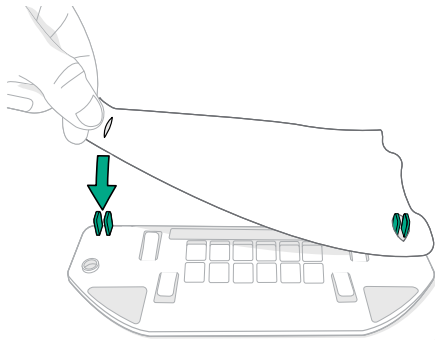
### **NOTA:**

Si usas una Base SlimCharge™, se recomienda limpiar el depósito de polvo al menos una vez a la semana. De lo contrario, el rendimiento de aspirado se puede ver reducido.

# Fregado

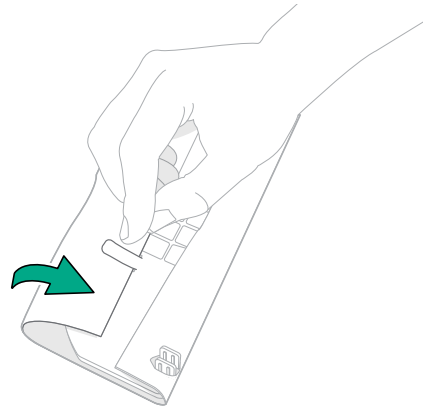
Cómo colocar la mopa de fregado de Roomba®

1



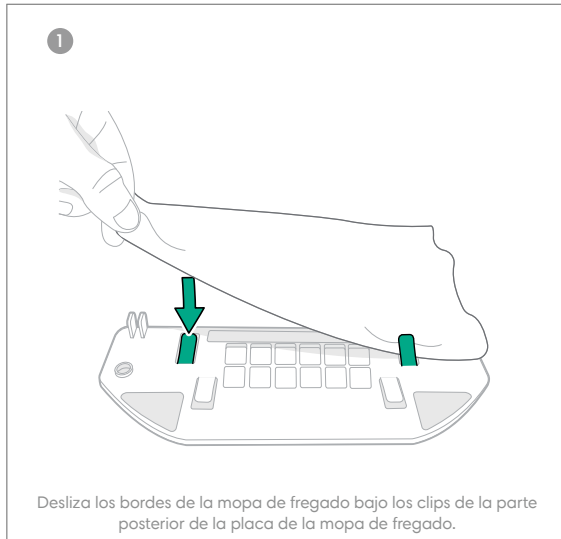
Desliza los orificios de las ranuras de las mopas de fregado sobre las clavijas de fijación de la placa de la mopa de fregado.

2

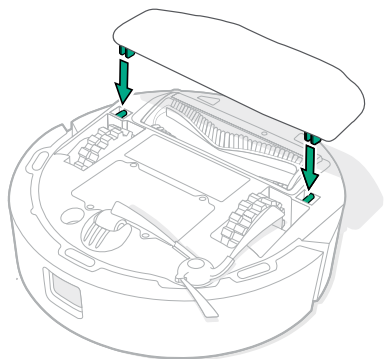


Envuelve la placa con la mopa de fregado y fija la mopa con los clips de la placa.

## Colocación de una mopa de fregado genérica

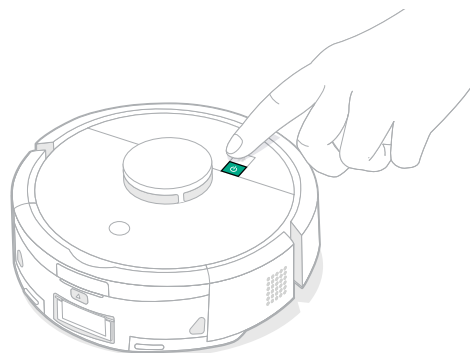



## Instalación de la mopa de fregado y la placa de la mopa de fregado



Alinea las clavijas de fijación de la placa de la mopa de fregado con los puertos de fijación y coloca e inserta la placa de la mopa de fregado hasta que oigas un clic.

## Cómo iniciar el modo de fregado



Para fregar, coloca el robot en la base con la placa de la mopa de fregado y la mopa de fregado instaladas y usa la aplicación Roomba® Home o pulsa  para iniciar el trabajo de fregado.

## Cuidado y mantenimiento del robot

Para optimizar el rendimiento del robot, realiza periódicamente las siguientes tareas básicas de cuidado y mantenimiento. El rendimiento de limpieza y recogida de residuos se verán afectados sin el cuidado y el mantenimiento adecuados. Si observas que el robot recoge menos suciedad, vacía el depósito y limpia el filtro y los cepillos.

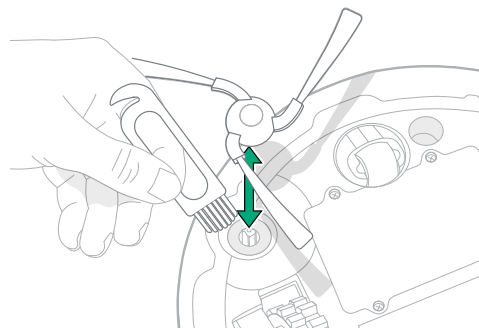
Encontrarás más vídeos instructivos en la aplicación Roomba® Home.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Sustitución <sup>a</sup>
Depósito de polvo	Vaciado y lávalo según sea necesario	
Filtro	Limpiar cada semana (2 veces si tienes mascotas)	Cada 3-6 meses
Cepillo para esquinas y bordes	Limpiar cada 2 semanas o según sea necesario	Cada 3-6 meses
Cepillo multisuperficie	Limpiar cada semana	Cada 6-12 meses
Rueda pivotante	Limpiar cada 2 semanas o según sea necesario	
Contactos de carga	Limpiar cada 2 semanas o según sea necesario	
Sensores	Limpiar cada mes o según sea necesario	
Mopa de fregado	Las mopas de fregado son de un solo uso	Desechar tras cada rutina de limpieza

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Sustitución <sup>a</sup>
Placa de la mopa de fregado	Limpiar tras cada uso	
Cubierta del cepillo	Revisar cada 6 meses	Sustituir si está desgastado o dañado

<sup>a</sup>La frecuencia de sustitución puede variar. Las piezas se deben sustituir si aparece un desgaste visible. Si crees que necesitas una pieza de repuesto, ponte en contacto con el equipo de Atención al cliente de iRobot® para obtener más información.

### Limpieza del cepillo para esquinas y bordes



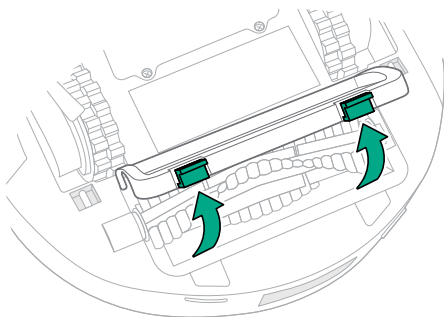
Tira para extraer el cepillo para esquinas y bordes. Retira el pelo o la suciedad y vuelve a instalar el cepillo para esquinas y bordes.

**\* IMPORTANTE:**

Se recomienda sustituir el cepillo para esquinas y bordes cada 3-6 meses para optimizar la limpieza.

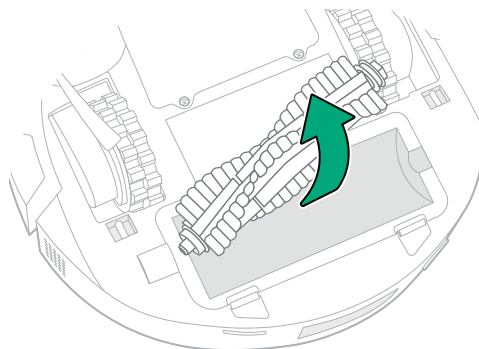
## Limpeza del cepillo multisuperficie

1



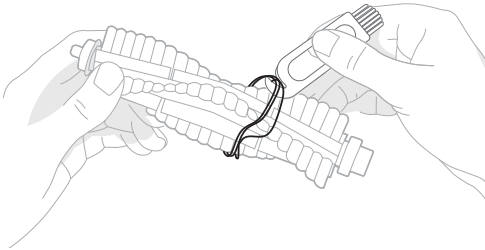
Presiona las lengüetas de liberación de la cubierta del cepillo, levántalas y elimina cualquier obstrucción.

2



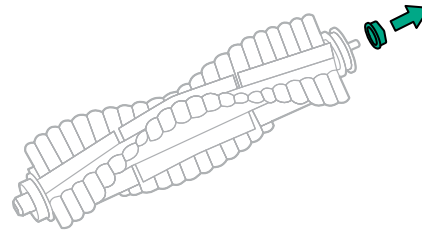
Retira el cepillo multisuperficie.

3



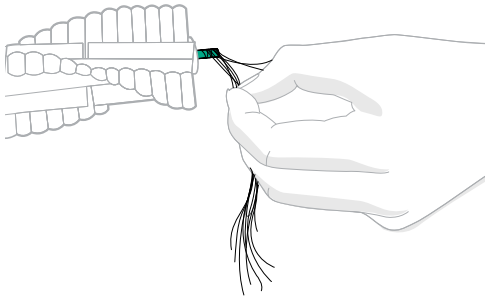
Retira el pelo o los residuos.

4



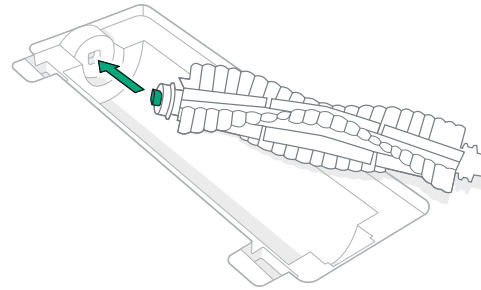
Retira la tapa del extremo del cepillo.

5



Retira cualquier pelo o residuo que se haya quedado debajo de la tapa. Vuelve a colocar la tapa del extremo.

6



Vuelve a instalar el cepillo multisuperficie y la cubierta del cepillo en el robot.

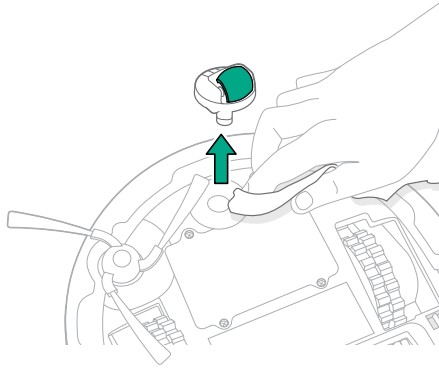
**\* IMPORTANTE:**

Se recomienda sustituir el cepillo multisuperficie cada 6-12 meses para optimizar el rendimiento de limpieza.

**📄 NOTA:**

Para obtener instrucciones sobre cómo limpiar a fondo el cepillo multisuperficie, consulta [global.irobot.com](https://global.irobot.com).

## Limpieza de la rueda pivotante delantera



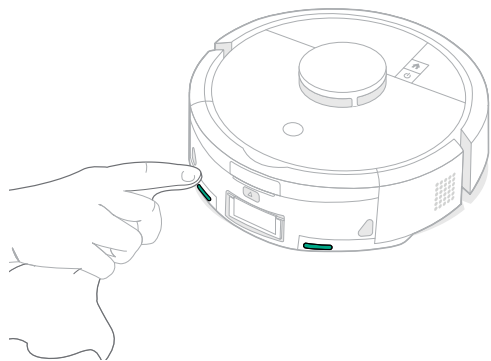
Utiliza el cepillo de limpieza para retirar cualquier resto de pelo o residuos de la rueda pivotante delantera.

### **IMPORTANTE:**

Una rueda delantera obstruida con pelo y residuos podría dañar el suelo. Si la rueda no gira libremente después de limpiarla, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Limpieza de los sensores y contactos de carga

### CONTACTOS DE CARGA

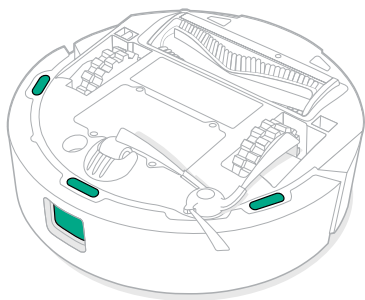


Retira el robot de la base y limpia los contactos de carga y los sensores con un paño limpio y seco o con espuma de melamina ligeramente humedecida.

### **\* IMPORTANTE:**

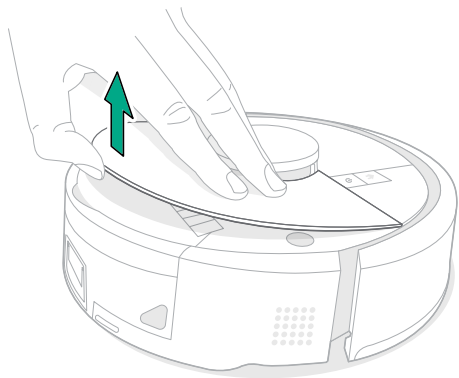
No pulverices los sensores o las aberturas de los sensores con un producto de limpieza ni con agua.

### SENSORES



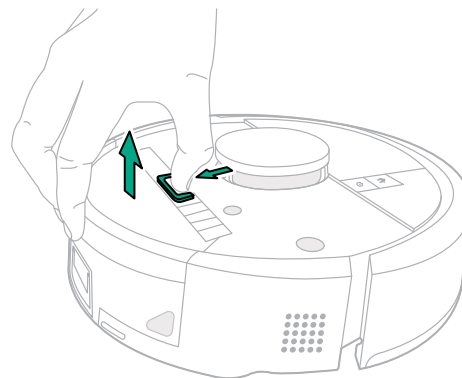
## Vaciado del depósito

1



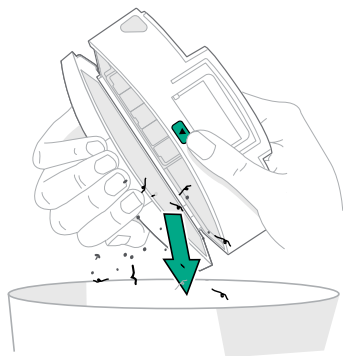
Levanta la cubierta superior.

2



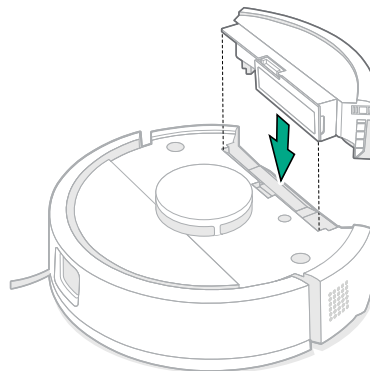
Pulsa el botón de extracción del depósito y tira para retirarlo.

3



Vacía el depósito de polvo en una papelerera. Vacíalo y límpialo con un paño.

4



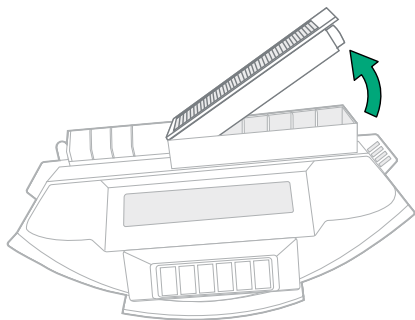
Vuelve a colocar el depósito en el robot.

**\* IMPORTANTE:**

Se recomienda limpiar el depósito de polvo al menos una vez a la semana. De lo contrario, el rendimiento del aspirador-friegasuelos puede verse reducido.

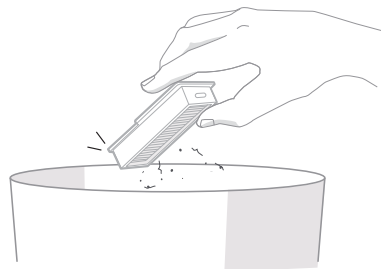
## Limpieza del filtro

1



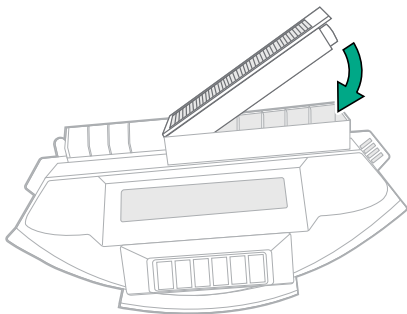
Con el depósito extraído, abre la tapa del depósito y retira el filtro.

2



Retira los residuos golpeando el filtro contra el cubo de basura o límpialo con un cepillo de limpieza o un paño limpio.

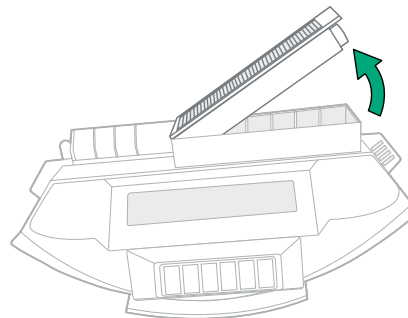
3



Reinsertar filtro

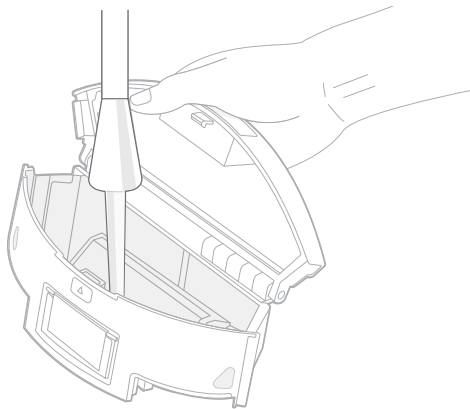
## Lavado del depósito

1



Saca el depósito, retira el filtro y abre la tapa del depósito.

2



Enjuaga el depósito con agua templada.

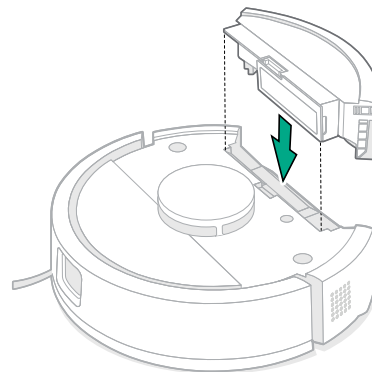
**\* IMPORTANTE:**

Se recomienda vaciar el depósito de polvo al menos una vez a la semana. De lo contrario, el rendimiento del aspirador-friegasuelos puede verse reducido.

**\* IMPORTANTE:**

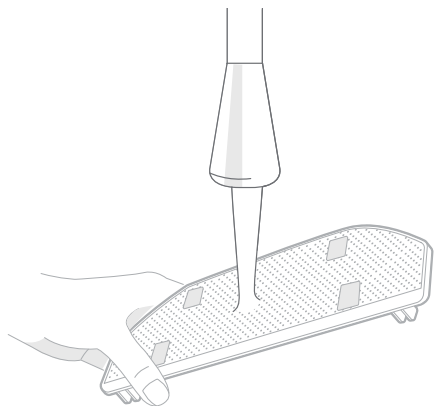
No laves el filtro. Retíralo antes de lavar el depósito. El depósito no se puede lavar en el lavavajillas.

3



Asegúrate de que el depósito quede completamente seco. Vuelve a insertar el filtro y a colocar el depósito en el robot.

## Limpeza de la placa de la mopa de fregado



Lava bien a mano la placa de la mopa de fregado con agua fría y déjalo secar.

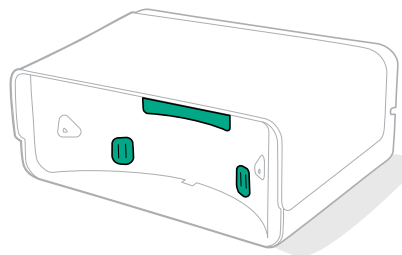
## Cuidado y mantenimiento de las Bases AutoEmpty™ y SlimCharge™

Para optimizar el rendimiento de tus Bases AutoEmpty™ o SlimCharge™, realiza las siguientes tareas de cuidado y mantenimiento.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución <sup>a</sup>
Contactos de carga	Limpiar una vez al mes	
Sensores	Limpiar una vez al mes	
Ventana de IR	Limpiar una vez al mes	
bolsa de eliminación de la suciedad		Las bolsas deben sustituirse cuando estén llenas y lo indique el indicador LED de la Base AutoEmpty™ o la aplicación Roomba® Home

<sup>a</sup>La frecuencia de sustitución puede variar. Las piezas se deben sustituir si aparece un desgaste visible. Si crees que necesitas una pieza de repuesto, ponte en contacto con el equipo de Atención al cliente de iRobot® para obtener más información.

### Limpieza de los contactos de carga y la ventana de IR



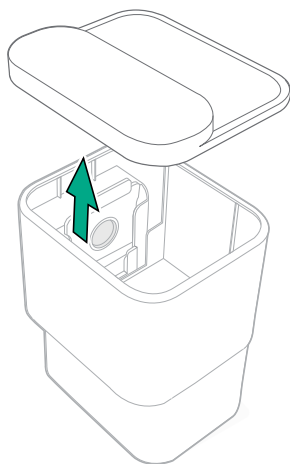
Desenchufa la base. Inspecciona los componentes para asegurarte de que no tienen residuos. Limpialos con un paño limpio y seco.

#### **\* IMPORTANTE:**

No pulverices los sensores o los contactos de carga con un producto de limpieza ni con agua.

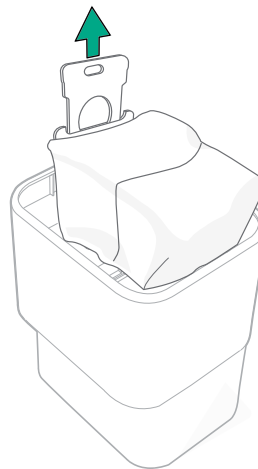
## Sustitución de la bolsa de eliminación de la suciedad (solo Base AutoEmpty™)

1



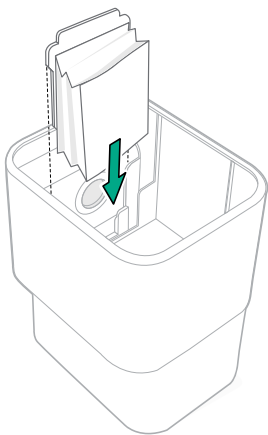
Levanta la tapa del contenedor para abrirlo.

2



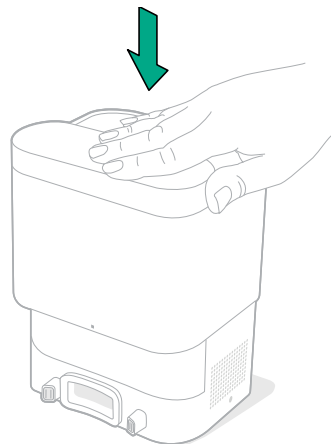
Tira de la tarjeta para extraer la bolsa del contenedor, sellarla y que el polvo y los residuos no puedan escapar.

3



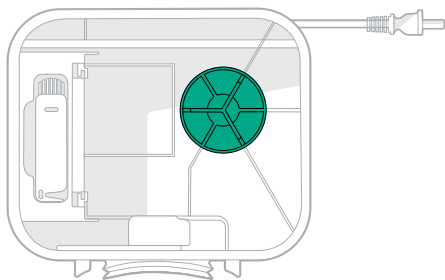
Para colocar una bolsa nueva, desliza la tarjeta en las guías de la bolsa.

4



Presiona la tapa hacia abajo y asegúrate de que está completamente cerrada.

## Eliminación de residuos del filtro de la base (solo Base AutoEmpty™)



Examina la cubierta del extractor en busca de pelusas o residuos acumulados y límpiala con un paño limpio y seco para eliminar los residuos.




# Resolución de problemas

## Resolución de problemas del robot

El robot te avisará si hay algún problema con un anuncio de voz o una alerta sonora. La aplicación Roomba® Home también proporciona notificaciones con pasos para solucionar cualquier problema.

Si no sabes si el robot ha terminado o está en pausa, consulta la aplicación Roomba® Home para verificar su estado.


## Restablecimiento de fábrica


Para restablecer la configuración de fábrica, mantén pulsado  durante 5 segundos y (antes de 5 segundos), pulsa  +  durante 5 segundos.

## Envío y seguridad de la batería

### **ADVERTENCIA:**

Las baterías de ion litio y los productos que contienen baterías de ion litio están sujetos a un estricto reglamento de transporte. Si necesitas enviar este producto por razones de mantenimiento, desplazamiento o cualquier otro motivo, DEBES seguir las instrucciones de envío que se muestran a continuación.

- APAGA la batería antes de realizar el envío.
- Retira el Robot de la Base para desconectar la batería y mantén pulsado el botón  durante 10 segundos. Presiona

el parachoques durante 10 segundos mientras mantienes pulsado el botón . Se apagarán todos los indicadores.

- Embala el robot de forma segura para su envío.

Si necesitas más ayuda, visita la aplicación Roomba® Home, ponte en contacto con nuestro equipo de atención al cliente o visita [global.irobot.com](https://global.irobot.com)

## Solución de problemas de la Base AutoEmpty™

Tu Base AutoEmpty™ te avisará si algo no funciona correctamente a través del indicador LED de la parte delantera del contenedor y de la aplicación Roomba® Home. Si la Base no funciona como se espera, consulta los pasos de resolución de problemas en la aplicación Roomba® Home.

Indicador LED	Error común	Cómo solucionarlo
Rojo fijo	Bolsa llena o sin bolsa	Sustituye la bolsa si está llena o no hay.  Asegúrate de que la bolsa está bien colocada.  Si el problema persiste, retira los residuos del puerto de la parte inferior del robot y de la Base AutoEmpty™.

### **NOTA:**

Este producto está equipado con un protector térmico diseñado para protegerlo de los daños causados por sobrecalentamiento. Si el protector se activa, el motor dejará de funcionar. Si ocurre esto, desenchufa la unidad, deja que se enfríe durante 30 minutos, elimina cualquier obstrucción del puerto de evacuación y del tubo de evacuación y vuelve a enchufar la unidad.

### **¿Necesitas más asistencia? ¡Estamos aquí para ayudarte!**

Descarga la aplicación Roomba® Home o visita [global.irobot.com](https://global.irobot.com) para obtener asistencia sobre el producto o ponerte en contacto con tu centro de asistencia local. Si necesitas asistencia adicional en EE. UU. y Canadá, llama al equipo de atención al cliente de EE. UU. al **(877) 855-8593**

### **Horario del servicio de atención al cliente de iRobot® EE. UU.**

De lunes a viernes de 9:00 a 21:00 (horario de la Costa Este de EE. UU.)

Sábados y domingos de 9:00 a 18:00 (horario de la Costa Este de EE. UU.)

### **Información de seguridad**

Consulta la guía de seguridad incluida con el robot o visita [global.irobot.com](https://global.irobot.com)

## Imprimir el manual del usuario

Haz clic [AQUÍ](#) para imprimir el manual del usuario.





8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, EE. UU. Todos los derechos reservados. iRobot, Roomba y PerfectEdge son marcas registradas de iRobot Corporation. AutoEmpty, AutoWash, StayClean y PrecisionVision son marcas comerciales de iRobot Corporation. Wi-Fi y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance. Apple y App Store es una marca comercial de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países. Google Play es una marca comercial de Google, LLC.